

**Совет Безопасности**

Distr.: General
27 November 2012
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Демократической Республики Конго при Организации Объединенных Наций от 23 ноября 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства имею честь препроводить в приложении к настоящему документу дополнительные доказательства непосредственной причастности Руанды к дестабилизации положения в Демократической Республике Конго, которые дополняют многочисленные убедительные, неопровержимые и документально обоснованные факты, предоставленные Группой экспертов по Демократической Республике Конго в ее промежуточном докладе (см. S/2012/348) и в ее заключительном докладе (см. S/2012/843).

К настоящему письму прилагается документ от 20 ноября 2012 года, озаглавленный «Дополнительные доказательства причастности Руанды к дестабилизации положения в Демократической Республике Конго».

С учетом вышесказанного, мое правительство просит Совет Безопасности — орган, отвечающий за поддержание международного мира и безопасности, — взять на себя ответственность и сделать следующее:

1. осудить самые последние из целого ряда актов агрессии, совершенных Руандой против Демократической Республики Конго;
2. признать серьезные гуманитарные последствия такой агрессии;
3. потребовать, чтобы руандийская армия безоговорочно покинула пределы территории Демократической Республики Конго;
4. принять в отношении Руанды все превентивные меры, допускаемые Уставом Организации Объединенных Наций, включая такие санкции, как:
 - полное эмбарго на поставки оружия Руанде;
 - адресная приостановка и двусторонней, и многосторонней помощи Руанде, с тем чтобы отмежевать такую помощь от продолжения данного конфликта с дальнейшей незаконной эксплуатацией природных ресурсов и иных богатств Демократической Республики Конго;

* Переиздано по техническим причинам 18 декабря 2012 года.



- замораживание активов и ввод запрета на поездки высокопоставленных официальных лиц Руанды, в особенности тех из них, которые перечислены в приложении к промежуточному докладу Группы экспертов по Конго (S/2012/348).

Мое правительство призывает Совет Безопасности принять меры по настоящему материалу и было бы признательно за его распространение в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Игнас Гата **Мавита**
Посол
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя
Демократической Республики Конго при Организации
Объединенных Наций от 23 ноября 2012 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на французском языке]

**Дополнительные доказательства причастности Руанды
к дестабилизации положения в Демократической Республике
Конго**

Вхождение в город Гома, провинция Северное Киву, 20 ноября 2012 года большого количества военнослужащих Руандийских сил обороны (РСО) для оказания поддержки преступной группировке Боско Нтаганды (М23) является наиболее ярким подтверждением причастности Руанды к дестабилизации положения в Демократической Республике Конго, которой уже посвящались многочисленные материалы.

Положение, намеренно созданное руандийскими войсками, дало возможность убедиться в агрессии против Демократической Республики Конго, подготовка к которой уже неоднократно подвергалась широкому осуждению.

О таком положении можно также узнать из информации, поступающей из официальных и независимых источников, которые неоднократно признавались надежными Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, в частности в его заявлении от 15 июня 2012 года, и Европейским Союзом — после совещания министров иностранных дел, состоявшегося 19 ноября 2012 года.

Так, в частности, во вторник 20 ноября 2012 года, было четко установлено, что:

- войска руандийской регулярной армии вошли в Гому с электрогенераторами и палатками и заняли здание администрации провинции Северное Киву;
- город Гома был блокирован между 9 и 10 часами утра (время местное) смешанным батальоном из Гисеньи, Руанда, в составе военнослужащих РСО и членов МЗ. Эти силы передвигались в колоннах по тропам, проходящим между Птит-Барьер и Гранд-Барьер, на виду у всех национальных и международных наблюдателей, находившихся в городе Гома;
- начиная с 11 ч. 00 м. (время местное) суда руандийской военной флотилии осуществляли патрулирование в конголезских водах озера Киву, особенно в районе, именуемом «Гран-Лак»;
- некоторые суда руандийской военной флотилии не преминули произвести предупредительные выстрелы по конголезским гражданским плавсредствам, следовавшим в Букаву в провинции Южное Киву, — например, по судну «Эммануэль II», принадлежащему г-ну Габи Майате;
- в 12 ч. 05 м. во вторник, 20 ноября 2012 года, бывший полковник Русангиза (он же Султани Макенга) открыто вошел в город Гома, следуя по Гранд-Барьеру из Гисеньи, Руанда. Он реквизирует джипы, обнаруженные на таможне, для перевозки сопровождавших его военнослужащих.

Ранее уже были установлены другие доказательства причастности Руанды:

- 11 ноября 2012 года сержант Махоро, являющийся гражданином Руанды, был арестован на конголезской территории близ Кибумбы разведывательным подразделением 802-го полка Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК). Он фактически сознался в том, что служит в 37-м батальоне РСО в Гасизи, Руанда (командир — полковник Нкорозиза, заместитель командира — подполковник Нсинга). Он сознался также в том, что его подразделение оказывает поддержку преступной группировке Нтаганды (М23).
- 17 ноября 2012 года в ходе нападения на Кибумбу преступная группировка Боско Нтаганды (М23) получала поддержку в виде артиллерийского огня, живой силы (военнослужащие сил специального назначения РСО) и тылового обеспечения, включая транспортные грузовые автомобили руандийской армии.
- 18 ноября 2012 года руандийский генерал Винсент Гатама осуществлял руководство и управление силами специального назначения РСО, атаковавшими позиции ВСДРК в Кибумбе (в районе Труаз-Антенн).
- 19 ноября 2012 года в 15 ч. 00 м. руандийская армия произвела из Гисеньи, Руанда, несколько артиллерийских выстрелов по городу Гома, в том числе по административному району и району «Маженго», в результате чего погибли четыре человека и еще несколько человек было ранено. Этот факт был подтвержден подразделением по защите гражданского населения МООНСДРК в Гоме и местными очевидцами.

До этого причастность Руанды к неоднократным нарушениям суверенитета и территориальной целостности Демократической Республики Конго подтверждается следующими фактами:

- Участники нападения на Бунаngu в ночь с 4 на 5 июля 2012 года применяли огневые средства, которых не могло быть в распоряжении мятежников из преступной группировки Боско Нтаганды (М23).
- Они располагали большим количеством новых технических средств, а командовали ими офицеры, хорошо владевшие английским языком.
- Их численность превышала 4000 человек, включая 2000 человек на участке между Како и Рубари, порядка 220 человек в Нтамугенге и около 500 человек в Бунагане.
- РСО выделили для преступной группировки Боско Нтаганды (М23) две бригады из состава сил специального назначения: 305-я бригада выдвинулась в направлении Бунаганы, а 402-я бригада — в направлении Нтамугенгу.
- Эти части находятся под командованием руандийского генерала Рувушы, которого даже видели в Рубаре вместе с бывшим полковником Бодуэном Нгаруйе (бывший командир 83-го сектора ВСДРК на территории Масиси).
- У членов банды Боско Нтаганды (М23) имеются даже такие боевые средства и приборы ночного видения, которых нет у ВСДРК.

Нападение на город Гома было предсказуемо, поскольку меры, принятые международным сообществом, включая приостановку оказания помощи Руанде некоторыми западными государствами и внесение в черный список главарей банды Боско Нтаганды (М23), начиная с бывшего полковника Русангизы (он же Макенга Султани), оказалось не достаточно для того, чтобы удержать Руанду от выполнения ее плана по дестабилизации положения в Демократической Республике Конго.

Так, например, в июне 2012 года конголезское правительство подготовило краткое изложение доказательств причастности Руанды к дестабилизации положения в Демократической Республике Конго, охватывающее период с января по июнь 2012 года. По поручению президента Демократической Республики Конго Жозефа Кабилы Кабанге этот документ, к которому были приложены технические доказательства телефонных переговоров, был представлен правительству Руанды через министра иностранных дел г-жу Луизу Мушикивабо по случаю проведения двусторонних переговоров между двумя странами в Киншасе 18 и 19 июня 2012 года.

Следует отметить, что Руанда так и не отреагировала на этот доклад, ни опровергнув, ни отклонив ни одного из предъявленных против нее избыточных свидетельств.

- В первом материале международной неправительственной организации «Хьюман Райтс Уотч» от 4 июня 2012 года, озаглавленном «Демократическая Республика Конго: Руанда должна прекратить помощь подозреваемому в военных преступлениях. Конголезский изменник генерал Боско Нтаганда получает новобранцев и оружие из Руанды», были также приведены неоспоримые доказательства причастности Руанды к дестабилизации положения в Демократической Республике Конго.
- В первом докладе Группы экспертов Организации Объединенных Наций по Демократической Республике Конго от 18 мая 2012 года (см. S/2012/348) подробно изложено несколько неопровержимых фактов причастности Руанды к дестабилизации положения в Демократической Республике Конго.
- Во втором материале «Хьюман Райтс Уотч» от 11 сентября 2012 года, который озаглавлен «Демократическая Республика Конго: мятежники из М23 совершают военные преступления. Руандийские официальные лица должны незамедлительно прекратить всю поддержку, или против них будут приняты санкции», также содержатся убедительные сведения об уже доказанной причастности Руанды к дестабилизации положения в Демократической Республике Конго.
- В недавно опубликованном втором докладе Группы экспертов Организации Объединенных Наций по Демократической Республике Конго от 12 октября 2012 года (см. S/2012/843), уже представленном в Комитет Совета Безопасности по санкциям, учрежденный резолюцией 1533 (2004), содержатся объемные и обоснованные заявления, в которых Руанда и Уганда обвиняются в причастности к дестабилизирующим действиям, направленным против Демократической Республики Конго.

- В дополнение ко всем этим материалам целый ряд делегаций Демократической Республики Конго, в состав которых входили высокопоставленные должностные лица органов безопасности, при каждом случае предоставляли по несколько доказательств причастности Руанды к неоднократным нарушениям суверенитета и территориальной целостности Демократической Республики Конго руандийским делегациям, которые никогда не оспаривали даже самого этого факта.

Нет нужды напоминать о том, что преступная группировка Боско Нтаганды (М23) включена в число нежелательных сил, действующих на востоке Демократической Республики Конго, в соответствии с решением, единогласно принятым главами 11 государств, участвующих в Международной конференции по району Великих озер, на их чрезвычайном саммите, состоявшемся 15 июля 2012 года в Аддис-Абебе.

Президенты Йовери Мусевени и Поль Кагаме, участвовавшие в работе данного саммита, также подписали это заявление без каких-либо оговорок.

В одном из последующих материалов установлено, что нежелательные силы М23 действительно являются террористической группой, для которой характерно следующее:

- грубые нарушения прав человека
- сексуальное насилие
- изнасилования женщин
- насильственная вербовка несовершеннолетних
- насильственные действия, влекущие за собой массовые и постоянные перемещения уязвимого населения
- насильственное привлечение гражданского населения к тяжелым работам.

Как уже отмечалось в Женеве в докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-жи Наванетхем Пиллей от 19 июня 2012 года в связи с аналогичными деяниями, совершенными в период деятельности Национального конгресса в защиту народа, к числу главных лиц, стоящих за такими преступлениями, относятся, в частности, следующие бывшие должностные лица:

Боско Нтаганда
 Русангиза (он же Султани Макенга)
 Инносент Каина
 Инносент Зимурина
 Бодуэн Нгаруйе
 Вьянне Казарама.

Помимо вышеупомянутых серьезных деяний, следует также отметить и факт манипулирования некоторыми конголезскими политиками со стороны руандийских официальных лиц. Так, например, оппозиционный депутат Роже Лумбала публично сообщил бурундийским службам о том, что к нему неоднократно совершались подходы со стороны министра обороны Руанды генерала Джеймса Кабаребе на предмет его присоединения к преступной группировке Боско Нтаганды (M23).
